

contra tal costum. Donat lo modo d' esser dels homes més eficacia que las prédicas del bon bisbe de Barcelona, deuría tenir la prohibició de disfressarse que molt mes tart, en 1523, feren los reys D. Carlos I. y doña Joana «so pena de que—digueren los malhumorats reys—si fuere persona vaxa le den cien azotes públicamente, y si fuere persona noble ó honrado, le destierren de la ciudad y villa ó lugar donde la tuvo (la máscara), por seis meses y si fuere de noche sea la pena doblada».

— ¡Donchs ho feyan molt fort en rquell temps!

—Hi habia de tot. Mireu, deixant de banda que 'n la mateixa Espanya se feren mes endevant uns Carnestoltas ab tots los ets y uts patrocinats per los reys, puch citarvos entre altres, lo fet de tot un rey de Fransa, Enrich III., que tingué l' humorada de recorre disfressat los carrers de París *benchint* ab profusió á tothom qui trobaba. ¿Qué no m' entenen? Molt sencill. Anaba voltat de servidors que 'l seguían en cotxe y quina única missió era anarli donant galledas plenas d' aygua y encara nó l' hi passaba algú pel costat..... figureuvos com lo deixaba.

—Vaja, si que estava de broma.

—Pero aixó no es res al costat de lo que fan los que son segurament sos imitadors, los alegres fills de Buenos-Aires y Montevideo, sinó que allí en lloch de ser un rey, es tot lo poble qui hi pren part. Omplan, ó millores dit, primerament buydan los ous de manera que no mes quedi un petit forat á la closca, omplinlos després d' aygua, y s' originan d' aquesta manera, verdaderas batallas d' ous en tal estat, entre 'ls que passen pels carrers y 'ls que s' ho miran desde 'ls balcóns.

—¡Quins capritchos!

—Tothom te 'ls seus. A Russia 's diverteixen fent exhibicions de fieras. Los inglesos, com que no estant may d' humor, se contentan en celebrar lo Carnestoltas á dintre casa seva. Es alló: del arrel de boig que tothom té, la menos cantitat possible. De Italia no 'n parlem; basta recordar lo molt que s' ha dit sobre 'l Carnaval de Venecia, lo de Roma...

— ¡Ah! també á Roma celebran lo Carnestoltas?

—Y no poch; tant que sobre 'l mateix ha escrit ab deliri hermosas planas 'l inspirat escriptor aleman Goethe. Es vritat que 'l de Venecia